VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam, 6604 szám | Szerda, 1966. június 8. | 4 oldal, 25 bani

Biztató eredmények az állattenyésztési részlegeken

A szentmártoni mezőgazdasági termelőszövetkezet vezető tanácsa, a pártalapszervezet irányításával, elsősorban az állatállomány összetételének javitására forditott nagy figyelmet. Mig az elmult évben a termelőszövetkezetben 132 fejőstehén volt, jelenleg 245 fejőstehénnel és üszővel rendelkeznek.

A szarvasmarhák létszámának növelése mellett behatóan foglalkoztunk a takarmányalap és a törzsállomány biztositásával is. Ma már elegendő, jóminőségű takarmányt biztositunk az állatoknak s ez a tejhozam növekedését biztositja. A törzsállomány kivá-

Termelőszövetkezeteink tapasztalataiból

logatásában segitséget kaptunk a rajoni illetékes szervektől.

Ebben az évben nagy figyelmet forditottunk a tenyészállatok időben történő fedeztetésére. A gondozók állandóan figyelemmel kisérik az állatok fejlődését. Erre az évre 196 borjuszaporulatot irányoztunk elő s eddig 152-vel rendelkezünk. De megvan a lehetőség arra, hogy az előirányzatot tulszárnyaljuk.

Az 1966-os évre a takarmányozott fejősteheneknél 2200 literes tejhozamot irányoztunk elő. Az év első öt hónapjában 1004 liter tejet értünk el takarmányozott tehenenként. Minden jel arra mutat, hogy nemcsak teljesitjük, hanem jóval tul is lépjük az előirányzatot. Ebben az évben 2900 hektoliter tej értékesitését vállaltuk szerződés utján, 1100 hektoliterrel többet, mint az előző évben. Az eddig elért eredmények arra engednek következtetni, hogy a szerződésben vállalt mennyiséget legkevesebb 50 hektoliter tejjel szárnyaljuk majd tul.

Ha a szarvasmarha tenyésztésben elért eredményeket elemezzük, a mérleg pozitiv. Öt hónap alatt az előirányzott bevételt 18 560 lejjel haladtuk tul.

Az emlitett időszakban a sertéstenyésztésnél is szép eredmények születtek. Az évi tervben előirányzott 1029 választott malacból eddig 504-et biztositottunk. A hizott sertések és a tenyésztésre alkalmas malacok értékesitéséből 186 700 lejt vételeztünk be, 52 000 lejjel többet, mint ahogy azt a terv előirányozta. Év végéig maradéktalanul teljesitjük az előirányzatot a sertéstenyésztésnél is.

A baromfitenyésztés terén elért eredmények azonban elégtelenek. Öt hónap alatt az 1318 tojótyuktól csak 65 800 tojást értékesitettünk. Április 26-án több, mint 6000 naposcsibét vásároltunk. A hozzáértő, jó gondozás következtében eddig az elhullási arány mindössze 2,3 százalék volt.

Elmondhatjuk, hogy az állattenyésztési részlegek sikereket értek el. Szövetkezetünk vezető tanácsa a jövőben is nagy figyelmet fordit e fontos részlegre, mert meg van győződve arról, hogy az állattenyésztés egyike e legjövedelmezőbb gazdasági ágaknak.

Voinitchi Vasile,
a termelőszövetkezet mérnöke

Nem is olyan régen a Giurgiului utnak ez a része üresen tátongott. Ma a főváros egyik modern részét képezi.

Felülvizsgálják az mtsz-ek gépeit

A Mezőgazdasági Főtanács a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Országos Szövetségével együtt kijelölte azokat a gép- és traktorállomásokat, amelyek felülvizsgálják és megjavitják a mezőgazdasági szövetkezetek gépeit és felszereléseit. Elhatározták, hogy minden rajonban működik majd egy ilyen állomás. Ezekben az egységekben szakositott osztályokat létesitettek, amelyek elvégzik a traktorok, mezőgazdasági gépek, öntözőszivattyuk, és más mezőgazdasági felszerelések folyó javitását.

A mezőgazdasági szövetkezetek minden gép- és traktorállomáson végezhetnek majd apróbb lakatos-, esztergályos-, hegesztő- stb. munkákat.

A mezőgazdasági szövetkezetek tulajdonában lévő traktorok, motorok, öntöző berendezések és motorszivattyuk fő javitását a Mezőgazdasági Főtanács javitó üzemei hajtják végre.

Sok mezőgazdasági szövetkezet már küldött is felülvizsgálásra és javitásra mezőgazdasági gépeket, különösen azok közül, amelyek a nyári betakaritáshoz szükségesek.

(Agerpres)

Korszerű gyártási eljárás

A iasi-i Politechnikai Intézet szakembereinek támogatásával jórészt megoldották azt a kérdést, hogy a papiripari nyersanyagbázist a nád és szalma felhasználásával bővitsék ki. A szakemberek a laboratóriumi tanulmányok után a bákói Letea papirgyár szakembereivel együttműködve ipari méretekben is kipróbálták a szalmából és nádból nyert cellulózrostok feldolgozásának technológiáját. Az uj eljárás eredményeként a velin papirnál a fenyőcellulózt 80 százalékban nádrosttal helyettesitették s ezáltal még a minőséget is javitották. A iasi-i szakemberek a különleges csomagolópapir előállításánál szintén megfelelő gyártási eljárást dolgoztak ki, amelyet már sikeresen alkalmaznak a termelésben.

LEVELEZŐINK ÍRJÁK

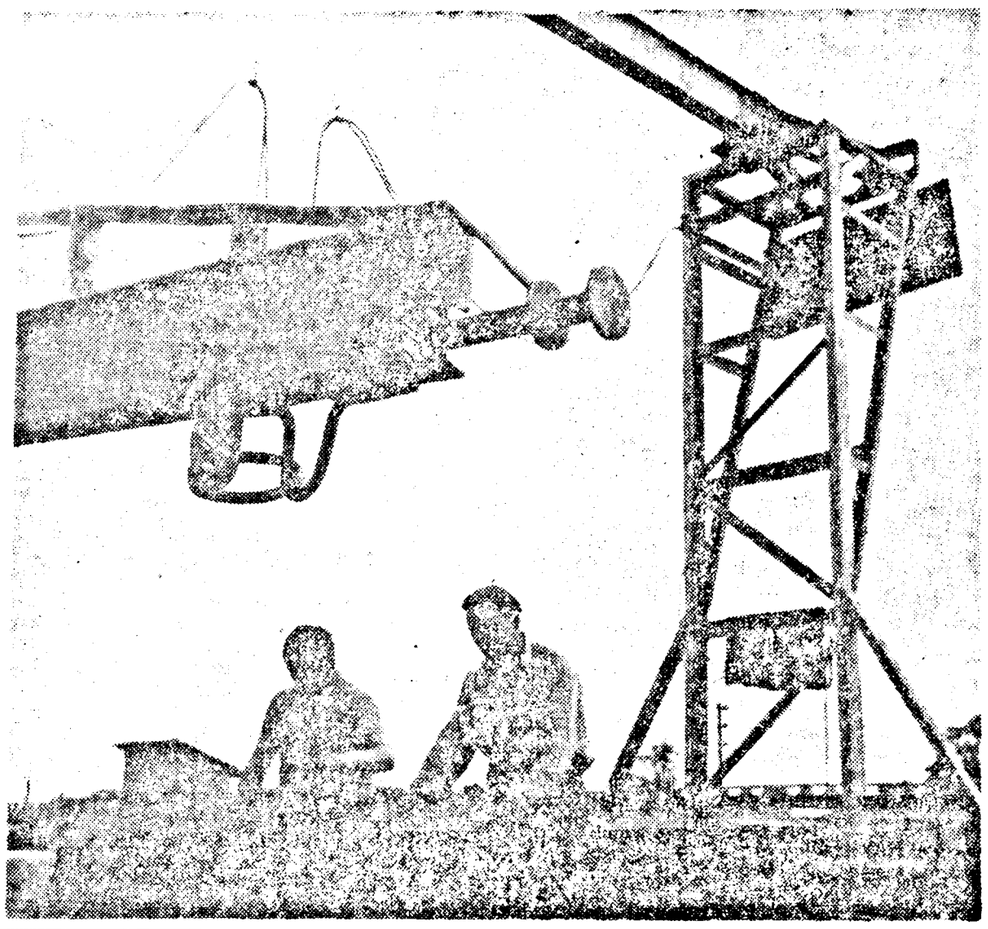
Ezekben a napokban lapunk számos falusi levelezője a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben folyó munkákról, az élenjáró szövetkezeti tagok tevékenységéről számol be.

CIULIAC FLORIAN a vingai December 30 mezőgazdasági termelőszövetkezet két élenjáró tagjáról ir, Manusov Ferenc és Hajdu János elvtársakról. Manusov Ferenc például az előirányzatnál 300—400 kilogrammal magasabb termést ért el hektáronként s ezért többletjavadalmazásként feleségével együtt tavaly 1170 kilogramm tengerit kapott. Hajdu János munkájáról szintén elismeréssel szól levelezőnk, s megemliti, hogy tevékenységéért márciusban állami kitüntetésben részesült.

STANILA DUMITRU az ujzimándi mezőgazdasági termelőszövetkezet andrei saguna-i részlegén kifejtett munkáról számol be. Itt már befejezték a kukorica harmadik gépi, illetve második kézi kapálását. A növényápolásnál élenjáró gépkezelők közül megemliti Vrăbies Gheorghet, a szövetkezeti tagok közül Farkas Pált, Mártonosi Mihályt a 6-os, illetve Ardelean Ioant és Pataki Istvánt az 5-ös brigádból.

Zimándi levelezőnk egy másik tudósitásában az állattenyésztő részlegen elért eredményekről tesz emlitést. „Jó gondozással, helyes takarmányozással sikerült valamennyi állatfajtánál tulszárnyalni az előirányzatokat — irja levelezőnk. De nemcsak a létszám, hanem a hozam és a sulygyarapodás is növekedett. Igy például a Lăzău Ana és a Ciur Sofron által gondozott 22—22 hizó szarvasmarhánál egy hónap alatt 870, illetve 872 kilogramm többlet sulygyarapodást értek el".

LIBUS PIROSKA, majláti levelezőnk a kertészetben tevékenykedő szövetkezeti tagok munkájáról tudósitotta szerkesztőségünket. Megemliti, hogy a parcellák kiosztásánál a vezetőtanács azt a hibát követte el, hogy nem vette figyelembe a palánták minőségét és egyre-másra 20 mázsa terményt vagyis 4000 lej jövedelmet irányzott elő tiz árról. „Sajnos, igy nem teljesitheti mindenki a tervet, mert a növények nem egyformán fejlettek. Jó lenne ha a jövőben a vezetőtanács alaposan elemezné a kérdéseket és csak azután látna munkához és a föld, a növény minőségéhez képest osztaná fel a tervet" — fejezi be irását levelezőnk.



Az aradi Épületelemgyár udvarán készült a fenti kép. Gép emeli a magasba az előregyártott sulyos betonelemeket. (Kelen Ferenc felvétele)

Legújabb események hírek jelentések események

A nagy nyeremények húzása

Ebben az esztendőben minden hónapban különleges huzásokat rendezett a Loto-Pronosport. A hagyományokhoz hiven juniusban a nagy nyeremények huzását tartják meg. Ez alkalommal korlátlan mennyiségü meghatározott pénznyereményeket 80 ezer lejt, 60 ezer lejt, 40 ezer lejt, 20 ezer lejt sorsolnak ki.

Ezenkivül 100 nyeralást Várnában, valamint a két nyerőszámmal a szerencsés nyertes részt vehet a bulgáriai köruton társasgépkocsi kiránduláson. Emlitést érdemel az is, hogy 24 lejes Lottó jeggyel részt vehetnek mind a 12 huzáson.

A Lottó-jegyeket junius 13-a délután 6 óráig lehet megvásárolni.

Hinta-palinta

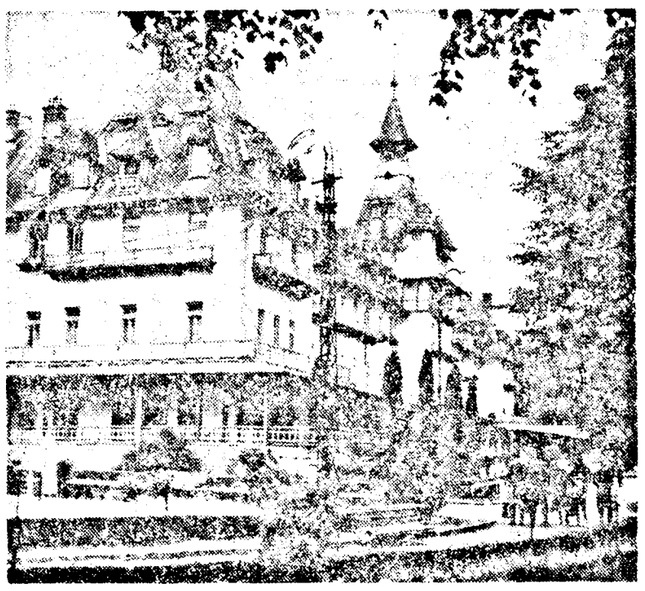
Az utóbbi hetek vendégszereplés sorozatában minden bizonnyal uj szint jelent a temesvári magyar társulat pénteki előadása. Müsorán ugyanis W. Gibbson ujszerü kamara-darabja szerepel. A három felvonásos szinmü nem ismeretlen a hazai nézők számára. Ebben az évadban ugyanis más szinházak repertoárjában is megtalálhattuk, igy a többi között a szatmári Állami Magyar Szinház müsorában Libikoka cimmel.

A kortárs amerikai iró szinpadi alkotását, a **Hinta-palintá**-t ezuttal „direkt" előadásban is megismerhetjük. A rendkivül árnyalt szövegmondásra épült, mindösszse kétszerepes darabot a temesvári Állami Magyar Szinház premierként mutatja be Aradon. A női szerepet Bisztrai Mária, a kolozsvári Állami Magyar Szinház müvésznője, a férfi szerepet Sinka Károly, a temesvári Állami Magyar Szinház igazgatója alakitja. A szinpadravitel irányitását Anatol Constantin, a temesvári Matei Millo szinház rendezője végezte.

Az előadást pénteken, junius 10-én délután 5 és este 8 órakor tartják.

Gyümölcs feldolgozó központ épül

Korszerü erdei gyümölcs-feldolgozó központot épitenek a Nagyvárad melletti Fugyivásárhelyen. Az állomás a belföldi és külföldi piacon egyaránt keresett szamócát, szedret, csipkebogyót keserücseresznyét és a környéken más nagy mennyiségben található erdei gyümölcsöt dolgozza fel. Ugyanitt gombaosztályozó és feldolgozó berendezést helyeznek üzembe. Az utóbbi mind a teljesitmény, mind a müszaki szinvonal szempontjából a legnagyobb ilyen komplexum lesz az országban.



A călimănesti-i üdülőtelep.

Kiállítás a fővárosban

Cantacuzino személyes könyveiből

Constantin Cantacuzino Sztolnik halálának 250. évfordulója alkalmából kedden a fővárosi D. Minovici feudális müvészeti muzeumban kiállitás nyilt meg a nagy román humanista személyes könyvtárának egy részéből. A kiállitást az Akadémia könyvtára rendezte.

A megnyitó ünnepségen részt vett Vasile Dinu, a Müvelődési és Müvészetügyi Állami Bizottság alelnöke, Virgil Cindea, a Nemzetközi Délkelet-Európai Tanulmányi Társaság titkárságának igazgatója, Mihai Berza, az Akadémia levelező tagja, az Akadémia Délkelet-Európai Tanulmányi Intézetének igazgatója, központi kulturális intézmények vezetői, diákok. Constantin Cantacuzino Sztolnik életét és munkásságát Andrei Otetea akadémikus, az Akadémia Nicolae Iorga Történelemtudományi Intézetének igazgatója méltatta.

Ezután a jelenlévők megtekintették a kiállitást, ahol csaknem 500 filozófiai, jogszolgáltatási, retórikai, lingvisztikai, irodalmi, természettudományi, orvostudományi, csillagászati, matematikai, technológiai munka, valamint több lexikon, szótár, enciklopédikus szótár látható.

(Agerpres)

Megjutalmazták az irodalmi verseny nyerteseit

A bukaresti Nicolae Bălcescu liceumban kedd délelőtt ünnepség keretében megjutalmazták a mindenfoku oktatásban részt vevő tanulók számára szervezett irodalmi verseny nyerteseit. A versenyt a Történelem- és Nyelvtudományi Társaság szervezte az Oktatásügyi Minisztérium és a KISZ KB támogatásával.

Felszólalt Petre Constantinescu-Iasi akadémikus, a Történelem- és Nyelvtudományi Társaság elnöke, Alexandru Bojin, oktatásügyi minisztériumi helyettes vezérigazgató, Florea Ispas, a KISZ KB titkára, Demostene Botez iró és Aspasia Vasiliu tanárnő, a ploiesti-i I. L. Caragiale liceum igazgatója. A szónokok gratuláltak a román irodalmat kedvelő fiataloknak, akik részt vettek e hagyományos iskolai vetélkedés 1966-os versenyén.

Befejezésül kiosztottak 11 diiat és 8 könyv- és tárgyjutalmat. Első dijat nyert Ioan Pinzaru, a Focsani-i Unirea liceum IX. osztályos tanulója, Doina Lazin, a szatmári Mihai Eminescu liceum X. osztályos tanulója és Luminița Georgescu, a brăilai N. Bălcescu liceum XI. osztályos növendéke.

(Agerpres)

Nicolae Ceaușescu elvtárs fogadta a Japán Kommunista Párt küldöttségét

Junius 6-án és 7-én az RKP Központi Bizottságánál Nicolae Ceaușescu elvtárs, Alexandru Drăghici, Paul Niculescu-Mizil, és Mihai Dalea elvtársakkal együtt fogadta a Japán Kommunista Pártnak a következő elvtársakból álló küldöttségét: Kaszuga Shoichi, a KB elnökségének tagja, felsőházi képviselő (a küldöttség vezetője) Nishizawa Tomio, a JKP KB elnökségének póttagja, a KB titkára, Najita Shigeho, a JKP KB tagja, Suwa Shigeru és Narita Satoshi, a JKP KB póttagjai, Nishizawa Shunichi, a JKP KB aktivistája.

A fogadáson részt vettek a következő elvtársak: Ghizela Vass és Andrei Păcuraru, az RKP KB tagjai, Ion Iliescu, az RKP KB póttagja, Andrei Stefan, az RKP KB helyettes osztályvezetője.

Eszmecserét folytattak a két párt közös érdekü kérdéseiről, a Román Kommunista Párt és a Japán Kommunista Párt közötti kapcsolatok további fejlesztéséről, a nemzetközi helyzet időszerü problémáiról, a kommunista- és munkásmozgalom egységének és összeforrottságának erősitéséről.

A megbeszélések elvtársi és meleg baráti légkörben folytak le.

ŞTEFAN VOITEC ELVTÁRS FOGADTA ILIASZ ILIUT

Kedden, junius 7-én, Stefan Voitec elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, Románia Szocialista Köztársaság Nagy Nemzetgyülésének elnöke fogadta Iliasz Iliut a görögországi EDA-párt Végrehajtó Bizottságának tagját, az EDA-párt parlamenti csoportjának vezetőjét.

Az ezalkalommal tartott megbeszélés szivélyes légkörben folyt le.

(Agerpres)

Ülést tartott a Nemzetközi Jogi és Külpolitikai Társaság

Románia Szocialista Köztársaság Nemzetközi Jogi és Külpolitikai Társasága kedd délután ülést tartott a külpolitikai osztályon.

Részt vettek: George Macovescu külügyminiszter-helyettes, Octav Livezeanu, a Külföldi Kulturkapcsolatok Román Intézetének alelnöke, számos jogász, egyetemi tanár és más szakember. Mia Groza elvtársnő, a Nagy Nemzetgyülés alelnöke közlést terjesztett elő a „Nyilatkozat a béke, a kölcsönös tisztelet és a népek közötti megértés eszméjének érvényesitéséről az ifjuság soraiban" nemzetközi jelentőségéről.

Öregek között

Dél felé járt az idő, hüvös szél pásztázta végig a domboldalt. Az égen ezüstös bárányfelhők usztak, a három napos „esőzsák" foltjai. A vén diófa árnyékában a még vénebb szőlőtőkék között pihent a csoport. A levegő a nedves föld szagával terhelt. A szomszédos cseresznyefa hegyén, ahol a levelek között már piroslik a gyümölcs, sárgarigó fütyörész. Már érik a meggy is. A természet adta e csodás keret kellős közepén cigarettát sodornak, pipát tömnek a csoport tagjai. Jólesik a pihenés. Cipőjük, ruhájuk, sőt még a napfakitotta kalapjuk is szürkés kék, mint a harmadszorra permetezett szőlő levelei. A vörösréz puttonyok ott sorakoznak az uton.

A heverésző, az idő barázdálta arcu emberek nagy része uttörő. Igaz, átlagos életkoruk 65 év, mégis nem sok tulzással állithatjuk, hogy uttörők, mert ők tették le az első követ, amelyre egy erős, többmilliós vagyonnal rendelkező szövetkezet épült.

Különös csoport ez, hiszen csak öregekből áll. Persze ez nem azt jelenti, hogy a pécskai Avintul mezőgazdasági termelőszövetkezetben nincsenek fiatalok. Vannak, csak azok más csoportokban dolgoznak, hiszen az idősebbek már nem birják ugy az iramot de... jobban megértik egymást.

— Nem nehéz egész nap cipelni ezeket a puttonyokat?

— Csak az első nap nehéz, aztán megszokja az ember. Én már hét éve csinálom — mondotta Mester Lajos bácsi, aki a napokban ünnepelte születésének 74. évfordulóját.

— S muszáj dolgozni?

— Az ördögöt muszáj, de miért lopjam otthon ezt a drága napot? Tavaly is 255 munkaegységet teljesitettem — folytatta Mester Lajos bácsi, a kétszeres dédnagyapa.

Valamennyien tanyasi emberek voltak. Ma már bent laknak a „városban", ahogy ők mondják. S a régi idők az ifjuság kerül szóba.

— Mi igen, mi dolgoztunk, nem mint ezek a mai fiatalok, akik csak a flancnak élnek. Ilyen cipő, olyan ruha, televizió, mozi... Én hetekig nem jártam bent a „városban" — zsörtölődik Baranyi István bácsi.

A csoport tagjai régi emberek. Néha neheztelnek a fiatalokra, hogy szinházba, moziba járnak. Olykor még az ifjak munkáját is lenézik. Talán azért, mert könnyebb körülmények között dolgoznak mint régen. De:

— Moziba én is járok, annak ellenére, hogy három kilométer távolságra lakom a központtól. De megéri — mondotta Baranyi bácsi. — Jó lenne az alvégen is egy mozit csinálni, mert ami van, az bizony elég messze esik tőlünk. Ott van a régi üres malom épülete, amit igen olcsón át lehetne alakitani.

Majd arról beszélnek, hogy ki mit olvasott utoljára. S a főhős körül élénk vita bontakozik ki.

Érkezéskor a csősz fogadott bennünket, igy hát távozáskor is vele találkoztunk. Idős, Virág József bácsi is 70 éves már. Életéről, családjáról, unokáiról beszélt.

Öreg ember nem vén ember — tartják a pécskai Avintul termelőszövetkezetben. Ez valójában igaz, hiszen az idősebbek is, ha csak ugy „öregesen" is de segitik a szövetkezet haladását. Hiszen tudják, hogy unokáik és dédunokáik boldog jövőjét épitik.

Kovács Sándor

ORVOSOLJÁK a lakosok kéréseit

Szinte csaknem minden nap forgalmas a városi néptanács népjóléti ügyosztálya. A nyugdíjügyek elintézése mellett a lakosok különböző kéréseinek, beadványainak orvoslásával is foglalkoznak itt. Vannak akik társadalmi segélyért, az öregek otthonába való beutaláshoz szükséges támogatásért és más ügyes-bajos személyes problémák megoldásáért fordulnak az ügyosztályhoz.

— Ezek kivizsgálása s elintézése nagy körültekintést és megértést igényel — magyarázta Neagu Vasile elvtárs, a népjóléti ügyosztály vezetője, majd így folytatta: — Hiszen itt látszik meg leginkább a segíteniakarás a különböző személyes ügyek elintézése terén. Vannak, akik személyesen keresnek fel bennünket, de igen sokan levélben kérnek segítséget ügyeik elintézését illetően. Csaknem minden alkalommal kiszállunk a helyszinre az ügy kivizsgálása végett, majd írásban válaszolunk annak orvoslásáról.

Biri Elisabeta, a vladimirescui Gării utca 23 szám alatti lakos például a következő beadánnyal fordult a városi néptanács népjóléti ügyosztályához:

„Öreg vagyok és senkim sincs. Éppen ezért kérem közbenjárásukat, segitségüket, hogy beutalást kaphassak az öregek otthonába".

S az ügyosztály dolgozói lakásán keresték fel Biri Elisabetát. Megállapitották, hogy valóban nincs hozzátartozója. Megoldást nyert kérése.

Vagy itt van például Ocskay Eduard Csajkovszkij utca 32—34 szám alatti lakos esete. Azzal a kéréssel fordult az ügyosztályhoz, hogy pénzbeli segélyben részesitsék, mivel kevés a nyugdija s feleségével együtt kell megélniök abból. Ez alkalommal is a helyszinen vizsgálták ki az ügyet a népjóléti osztály dolgozói. A terepen azt tapasztalták, hogy Ocskay Eduardéknak nincs más jövedelmük a nyugdijon kivül. A népjóléti osztály közbenjárása nyomán olymódon nyert elintézést a szóbanforgó ügy, hogy a nyugdijon kivül pénzsegélyt is kap Ocskay Eduard.

Sofron Costel, Grigore Alexandrescu utca 6 szám alatti lakos kérését is orvosolta a népjóléti ügyosztály. Beadványában utalt arra, hogy munkaképtelensége miatt sohasem dolgozott a termelésben, nincs semmilyen jövedelme, szülei pedig, akik tartják, nehéz helyzetben vannak. Ilyen esetben is nyujtanak segitséget az ügy kivizsgálása után. Sofron Costel például évente két-három izben kap pénzsegélyt az államtól.

Sorolhatnók tovább a példákat, amelyek arról tanuskodnak, hogy a városi néptanács népjóléti osztályán megoldást nyernek a lakosok különböző beadványai. Idén ugyanis mintegy ötven ilyen és ezekhez hasonló esetet vizsgáltak ki és intéztek el az ügyosztályon.

Ez is egyik megnyilvánulása az ember iránti gondoskodásnak...

H. I.

Megszegtem fogadalmamat

Filmrajongó vagyok. A mozikban vetitett, a tévében sugárzott mozgóképeket egytől-egyig megnézem. Kalandom és fogadalmam a müvészet e hetedik csodájával kapcsolatos. Ugy kezdődött, hogy néhány héttel ezelőtt a Victoria mozgó nézőterére ültem be. Olyan filmet vetitettek, amelyet még nem láttam. Ha jól emlékszem, A harc szinei cimü film „ment". S amint ott ültem a sötétben, sorstársaimmal együtt, nemcsak a vásznon történtekért izgultunk, hanem azért is, nehogy folytatódjanak a csendet, rendet zavaró események, mert szinte percenként nyilt az ajtó s nappali fény özönlött a sötét terembe. Néhányan szóltak is: csukják be az ajtót. Az előadás első negyedórája után végre „rend teremtődött" az ajtó körül. Megkönnyebbültünk. Na, végre, figyelmünket a vásznon történtekre összpontosithatjuk. S ekkor éles gyereksirás hasitott a sötétségbe. A mama — ahelyett, hogy kivitte volna rendetlenkedő csemetéjét — fölkelt, s a fal mellett sétált kicsinyével. De a gyerek csak bömbölt, ahogy a torkán kifért, kisebb-nagyobb megszakitásokkal, az előadás végéig. Mikor aztán az utolsó filmkockák is leperegtek, elhatároztam, hogy ebbe a filmszinházba soha többé be nem teszem a lábam.

★

S a minap ismét betettem. Megbünhődtem érte, mert szinte hasonló történetek zavarták meg az előadást. Vajon ez ellen nem lehetne tenni? De igen, csak a szóban forgó filmszinház felelősének be kellene tartani a szabályokat: Az előadás megkezdése után ne engedjenek be senkit, kisgyermekeket pedig egyáltalán nem.

(—ács)

Szerdai sportjegyzetek

Részben már eldőlt

Azt hiszem elég nehéz lenne megnévezni mikor állitották ki játékost utoljára az UTA csapatából. Minden esetre elég régen. Vasárnap az aradi jobbhátvédben akkor robbant ki az idegfeszültség, amikor ezt sem az eredmény, sem a játék képe nem indokolta. Legyünk tárgyilagosak! Annak ellenére, hogy a kakaskodást, meglehetősen nagy adag impertinenciával, a ploiesti fiu kezdte — ez elkerülte a játékvezető figyelmét — Biró ökölcsapása olyan szeplője ennek a találkozónak, aminek eltüntetését ügyes kozmetikai fogásokkal sem tudnánk megoldani. Viselni kell tehát minden következményével együtt.

Fölösleges volt ez a kinos epizód, amely a gálaelőadásnak igérkező szinjátékot még az első felvonás befejezése előtt egy jobb, tucatelőadásra süllyesztette.

Az első 30 perc minden esetre jó foci volt. Amit két héttel ezelőtt a képernyő előtt 90 percig élvezhettünk azt most talán még jobb változatban, igaz csak 30 percen át az UTA stadion lelátóin néztünk végig.

Megérdemelték a szurkolók ezt a 30 percet, hisz 450 percet töltöttek türelemjátékkal az UTA stadionban még végre kitünőt nyujtott és győzött a csapat.

A mérkőzés második részében taktikából jelesre vizsgáztak a játékosok. Külön dicséretet érdemelnek a védők és a fedezetek, akik nem engedték kibontakozni a ploiestiek nagy nevekből álló csatársorát.

Reméljük, az UTA sorsa most már végérvényesen eldőlt. A kisesés gondolata okozta lidércnyomás elmult. A játékosok és az edzők is megérdemelték a tapsot, hiszen olyan hullámvölgyből hajóztak ki, amely már-már végzetesnek tünt az A-osztály vizein éppen huszadik éve evező csapat számára.

A Vagonul marad a B-osztályban. Nem szemrehányásképpen mondjuk ezt, hiszen nagy versengésben maradt alul az aradi csapat. Nem is szabad balsikernek elkönyvelni a vagongyáriak idei szereplését.

A legfontosabb az, hogy az együttes ne essen szét.

Jövőre újra meg kell próbálkozni.

★

A CFR sorsa még nyitott kérdés, de a vasutas csapat még markában tartja a lehetőséget. Ezt nem szabad elszalajtani. A nagykárolyiak odahaza játszanak két viszonylag könnyebb mérkőzést, a lupényiekkel és a kolozsváriakkal, majd Aradra látogatnak. Ha a Recolta mindkét otthoni mérkőzését megnyeri, akkor a CFR-nek hat pontra van szüksége. Ez bizony nem könnyü feladat.

De térjünk vissza még a vasárnapi mérkőzésre. Voltak a második félidőben olyan percek, amikor Bescuca és társai káprázatos dolgokat müveltek. S aztán voltak olyan öt-tiz percek, amikor a csatársorból senki sem csinált semmit.

Rendben van, nem lehet(?) 90 percen át folyamatosan jól játszani, de akkor használják ki azokat a gólhelyzeteket, amelyeket a mérkőzés nagy pillanataiban sorra kidolgoztak. Ez vasárnap a tordaiak kapuja előtt jónéhányszor a belső csatárok figyelmetlensége miatt nem sikerült. A vásárhelyiek ellen a következő fordulóban ezt büntetlenül nem lehet megtenni.

Gól!!!

★

A középiskolás atlétikai bajnokság tartományi döntőjét szombaton és vasárnap rendezték meg Temesváron. Eldőlt tehát, hogy kik kerülnek be az országos döntőbe.

Az aradiak számára kiállitott bizonyitvány ha nem is kitünő, de jóval jobb mint elégséges. Néhány első helyet is szereztek s a városok és rajonok összesitett pontversenyében Temesvár mögött a második helyen végeztek.

Elmondhatjuk: soha se legyen rosszabbul!

És jobban? Azt lehet!

Réhon József

Új típusú tűzálló tégla

A vajdahunyadi Kohászati Kombinátnál uj tipusu tüzálló téglát használnak kiváló eredménnyel az acélöntő üstök bélelésére. Az uj tipusu téglát a gyulafehérvári tüzállótermék-gyárban készitik. A vele kibélelt öntőüstök, amelyekbe a 200 és 400 tonnás kemencék folyékony fémtartalmát üritik ki, sokkal ritkábban szorulnak javitásra: 13—14 öntés végezhető velük.

Az uj eljárás gazdasági előnyei a következők: kevesebb munkaráforditás a javitásoknál, többszáz tonna tüzállóanyag megtakaritása havonta és az öntött acél minőségének javitása a tüzálló anyagokból eredő nemfémes szennyeződés százalékarányának csökkentésével.

Emléktáblát lepleztek le

NAGYVÁRAD. — Szilágysziget falui (Szilágysomlyó rajon, Krisána tartomány) Mihai Viteazul erdőben a népi tánc, a népviselet és a népdal valóságos ünnepélye zajlott le. A népünnepélyen 400 műkedvelő működött közre.

A tartományból, valamint Kolozs és Máramaros tartomány falvaiból több mint 6000 dolgozó jött el arra a helyre, ahol 365 évvel ezelőtt Mihai Viteazul, Havasalföld, Erdély és Moldova uralkodója hadseregével megpihent a goroszlói győzelem előestéjén.

A tölgyfán, amely e nagyszerü történelmi aktusról tanuskodik emléktáblát lepleztek le.

(Agerpres)

Uszályczoport az EAK számára

KONSTANCA. — Az EAK 80 uszálycsoportot rendelt országunkban a nilusi hajóforgalom céljaira. A konstancai hajógyárban megkezdték az uszálycsoportok épitését, amelyek egy magánjáró és egy vontatott uszályból állnak, kapacitásuk pedig meghaladja a 900 tonnát. A magánjáró uszálynak két, egyenként 230 lóerős motorja van. A tökéletes navigációs müszerekkel és kényelmes kabinokkal ellátott uszályokkal ércet, különböző árukat és feldolgozott termékeket fognak szállitani.

Készülék a lábhajlat vizsgálatára

Dr. Remus Ludu, a bukaresti Sportorvosi Központ munkatársa és munkaközössége készüléket szerkesztett a lábhajlat vizsgálatára. A készülékkel könnyen meg lehet határozni a lábboltozat születési hibáit, illetőleg az erőfeszités vagy baleset következtében létrejött elváltozásokat.

Az eddigiektől eltérően az uj készülékkel mozgás közben lehet vizsgálni a lábat. Dr. Remus Ludu készülékét nemcsak az orvostudományban, hanem a cipőiparban is alkalmazni lehet a gyógycipők tudományos készitésére.

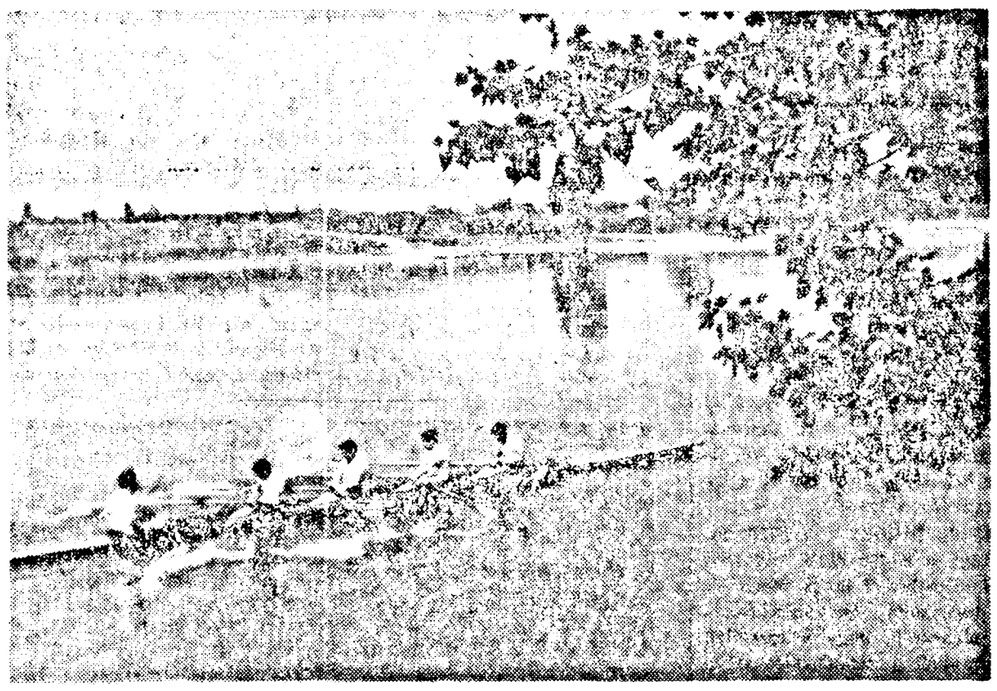
Onkológiai rendelők létesülnek a poliklinikákon

Az onkológiai kezelés javitása céljából az idén ujabb onkológiai rendelők létesülnek a poliklinikákon. A tartományi poliklinikákon 69 onkológiai rendelő foglalkozik a rák megelőzésével, illetőleg felkutatásával. A kórházak, a szakintézetek és egyetemi klinikák onkológiai osztályain és alosztályain 1200 ágy áll a rákos betegek rendelkezésére. Az utóbbi időben bővitették a bukaresti Onkológiai Intézetet és fiókintézetet létesitettek Kolozsváron.

Uj nagyfeszültségu vezeték

Isalnița és Bechet között, 90 kilométeres szakaszon, folyamatban van a nagyfeszültségü hálózatok egyik legfontosabb szerelési munkálata: a 220 kilovoltos vezeték épitése.

Ugyanakkor megkezdték hat 15 kilovoltos elágazás szerelési munkáját, amelynek révén még ez évben 160 olténiai faluba bevezetik a villanyt.



A Maros vizén. (Domokos Lajos felvétele)

Kajak, kenu

Szombaton délután az UTA jól sikerült ellenőrző jellegü versenyt rendezett, amelyen a következő eredmények születtek:

Kajak egyes, 500 méter: 1. Botez (Voința).
Kajak egyes, 1000 méter: 1. Gáll (Voința).
Kajak kettes, 500 méter. 1. Botez, Penea (Voința).
Kajak kettes, 1000 méter: 1. Hohn, Vida (Voința).
Kenu egyes, 500 méter: 1. Rusu (Voința).
Kenu egyes, 1000 méter: 1. Rusu (Voința).
Kenu kettes, 500 méter: 1. Bughi, Nastor (Voința).

A versenyen különösen az ifjusági versenyzők tettek ki magukért, akik valamennyi számban legyőzték felnőtt ellenfeleiket, még Szabó és Rovcanu volt országos bajnokok is kénytelenek voltak a második hellyel megelégedni. Felnőtt versenyzőinknek komolyabban kell venni az edzéseket, mert a gyorsütemü fejlődéssel megfelelő előkészület hiján nem lehet lépést tartani.

A legkellemetlenebb szinfolt ismét a női versenyzők távolmaradása volt. Sajnos városunkban nincsenek női evezősök. Mit szólnak ehhez az edzők? E téren egyáltalán nem megnyugtató a helyzet, mint ahogy azt is nehezen értjük meg, hogyan csökkenhetett a kajak, kenu szakosztályok száma négyről kettőre? A helyi TSU-nak haladéktalanul foglalkoznia kellene ezzel a problémával, hiszen a Constructorul és a Sportiskola csónakházaiban „elférnének" a kajak, kenu szakosztályok is.

Alda Ferenc

A tornászlányok is felkészülten várják a Bánát-Kupa döntőt

Egy héttel a férfiak versenye után a női tornászok is összemérték tudásukat a Bánát-Kupa városi szakaszán. Nagyon tetszettek a talaj- és a gerendagyakorlatok. Ezeken a szereken a versenyzők szépen kivitelezett, nehéz elemekből álló gyakorlatokat mutattak be. Valamivel bizonytalanabbak voltak a versenyzők gyakorlatai a lóugrásban és a felemás korláton. Az első szeren a kézenátfordulás nem volt zökkenőmentes, az utóbbinál pedig a szabadon választott gyakorlatok anyagerősségén kell javitani. Részletes eredmények:

Gyermekek versenye: 1. Vagonul (Nyári, Rotar, Hockfelner, Dionisie, Luca, Hălmăgean) 120 pont. 2. Tanulók Sportiskolája 115,05 pont. **Egyéni:** 1. Nyári (Vagonul) 26,2 pont. 2. Tamás (Sportiskola) 25,05 pont. 3. Hălmăgean (Vagonul) 24,95 pont.

Ifjusági II. osztály: 1. Vagonul (Săbău, Klaies, Cerveni, Jároczki, Porumb, Szomoru) 207,5 pont. 2. Tanulók Sportiskolája 203,2 pont. **Egyéni:** 1. Săbău (Vagonul) 43,10 pont, 2. Cerveni (Vagonul), 41,85 pont, 3. Jároczki (Vagonul) 41,35 pont.

Ifjusági I. osztály: Csapatversenyt nem rendeztek. Egyéniben: 1. Timbul (Sportiskola) 46,30 pont. 2. Fodor (Sportiskola) 44,80 pont. 3. Györki (Sportiskola) 40,20 pont.

Felnőtt I. osztály: Csapatverseny nem volt. Egyéni: 1. Biró G. (Vagonul) 53,05 pont. 2. Biró A. (Vagonul) 47,70 pont. 3. Cucu (Vagonul) 46,75 pont.

Az első helyezett csapatok, az egyéniben az első két helyezett, valamint Fränkl, Botas, Ambrus, Stoi és Erdélyi részt vesznek a tartományi döntőn.

R. T.

Becsületbeli kérdés

● Közös erőfeszítés ● Néhány kirívó példa ● Szégyenfolt

Szocialista hazánk Alkotmánya a legmagasabb rangra, a becsület rangjára emeli a munkát, azt a kollektiv tevékenységet, amely megváltoztatja az ország arculatát, hegyeket mozdit el természetadta helyükről, tavakat teremt az aszályos területeken, monumentális épületeket, sohanemlátott gépeket, szerkezeteket alkot és termővé változtatja a meddő talajt...

A becsület e mezején tünteti ki magát, aki élenjár a munkában, aki igaz emberre valló szorgalommal, lelkiismeretességgel végzi el mindennapi feladatát. Minő öröm tudni, hogy azok a termékek, amelyek egész népünk tehetségének, öntudatának és erőfeszitéseinek eredményeként öltöttek formát, egyre több elismerést szereznek hazánknak szerte a nagyvilágon. Igen, mindenüt az elismerés becsületrendjét tüzik dolgozó népünk mellére, annak a titáni munkának értékeléseként, amelyet a felszabadulás óta ellelt két évtized során végzett. S ki ne lenne büszke arra, hogy mindennapi tevékenységével maga is egy-egy páratlanul értékes téglát helyez hirünk-nevünk egyre magasabbá váló épületére, bármilyen őrhelyre rendelte is őt a kötelesség. Nem szavak ezek, hanem uj életünk nagyszerü valósága. Annak hü tükre, hogy a dolgozók széles tömegét a legmagasabbrendü felelősségérzet hatja át aziránt a munka iránt, amit végez. Mert mi mással is lehetne magyarázni, hogy például a Vörös Trikó gyárban az utóbbi évek során ugrásszerüen erősödött a munkafegyelem. Ezév első három havában például a munkások összlétszámánál csupán a termelési idő 0,08 százaléka veszett kárba igazolatlan hiányzások folytán. S ezt a szinvonalat sikerült fenntartani áprilisban is. Érdemes megemliteni, hogy még az igazolt távolmaradások százalékaránya is csupán elenyésző töredékekre tehető, ami szintén az egyre fokozódó öntudat mellett tesz tanubizonyságot.

Száz és száz olyan dolgozó akad a gyárban, akinél ismeretlen fogalom az igazolatlan hiányzás, de még az igazolt távolmaradás is „fehérhollló"-számban megy. S mivel itt sajnos valamennyiőket nem emlithetem meg, kénytelen vagyok arra szoritkozni, hogy csupán a legfegyelmezettebbek közül soroljak fel néhányat: Rufu Mirceat, Szilágyi Irént és Hőniges Irmát, a körkötődéből, Andrei Margaretat, Leilich Máriát és Caiu Mariat a Raschell kötszövődéből, Burdan Rodicat, Balaj Gheorghet, Pop Anat, Kocsis Erzsébetet és Müller Irmát a konfekció részlegről és Boar Ioant, Kozaretzki Gyulát, Hodor Ioan II.-t, valamint Kurtzweil Antalt a befejező részlegről.

Annak ellenére, hogy — amint már fennebb is emlitettük — az utóbbi időben jelentékenyen erősödött a munkafegyelem az üzemben, még mindig akad itt-ott egy-egy kirivóbb példa arra, miszerint nem mindenki értette meg, mily magasztosan emberi feladat a munka. Ezek olykor bele-bele gázolnak a fegyelembe, későn érkeznek az üzembe vagy a műszak vége előtt távoznak onnan, esetleg napokig munkahelyük felé sem néznek. Egyeseknél, a férfiaknái főként a fizetést követő napokon fordul ez elő, nem nehéz kitalálni, mi okból. Kinek esik jól a késő éjszakába nyuló dorbézolás után reggel mámorosan feltápászkodni az ágyból és munkába indulni? Mások meg egyéb haszontalan időtöltéssel fecsérelik el a saját szempontjukból és nemzetgazdasági viszonylatban egyaránt aranyat érő drága órákat. Az előbbiek közé sorolható Töre András szállitómunkás a körkötődéből. Hantu Pavel fehéritő a befejező részlegről és mások. De gyakran árván marad Bercsényi János szállitómunkás posztja a befejező részlegen, Brezoiu Zenie a konfekcióban és Ciurar Mariaé a Raschell kötszövődében.

Az üzem vezetőségének, a szakszervezeti bizottságnak és a KISZ-szervezetnek — a pártbizottság utmutatásai alapján — az igazolatlan hiányzások alacsony százalékaránya ellenére is fokoznia kell a nevelőmunkát e kihágások végérvényes és maradéktalan megszüntetése érdekében. Ott pedig, ahol a türelmes felvilágositás nem használ, erélyesebb eszközökhöz kell folyamodni.

A közelmultban egy kirivónál is kirivóbb esetnek lehettünk tanui a Vörös Trikó gyárban. Buha Victor — a befejező részleg egyik notorius igazolatlan hiányzója, aki üzemszerte arról volt híres, hogy egy alkalommal délután négy órakor is alva találták hosszu keresés után valamilyen félreeső helyen, — vizsgálatra jelentkezett az orvosi rendelőben. Ugy sántitott, hogy bárkinek megesett volna rajta a szive.

Nosza, segitségére is sietett a szolgálatos nővér, oda támogatta a rendelőben lévő kerevethez és feltette reá a beteg lábát, hogy ne keringjen benne annyira a vér s ne sajogjon oly hevesen. Buha, mint már annyiszor, ezuttal is azért jött, hogy adjanak neki néhány napi betegszabadságot. Mert nem csupán az igazolatlan hiányzásnak, hanem a betegszabadság kicsikarásának is nagymestere volt az üzemben. Legtöbbször gyomor- és idegbántalmakra hivtakozott, ám amikor megkapta a mentesitést, a kocsmában állt meg. Nem tudni, mire keresett gyógyirt a csapszékben, ideg- vagy gyomorbajára-e, annyi azonban bizonyos, hogy végig végig járta valamennyi italboltot, ahány csak utjába akadt. Aztán, ha jó kedve kerekedett, ott muzsikáltatta magát fényes nappal az utcán. Nem egy tanu akad erre az üzemben. De előfordult az is, hogy a rekkenő nyári hőségben a kocsma helyett a Maros hűs vizét választotta. Mert ugyebár nem megvetendő dolog közköltségen strandolni, amig mások becsületesen dolgoznak?!

Ez a lábfájás viszont valami uj volt, ami különbözött a szokásos gyomorbántalmaktól, idegkimerültségtől. Ennek már inkább volt valami valóságize. Mert amikor a beteg megszabaditotta a lábát a gondosan rátekert fáslitól, jókora kék folt éktelenkedett a bal bokáján. Fel is keltette Macarie Maria doktornő érdeklődését:

— Mutassa csak! — állt fel az irásztal mellől és egy marék vattát szeszbe mártva, tisztitgatni kezdte a „sebet".

Csodák csodája, a tisztogatás oly nemvárt eredménnyel járt, hogy Buha bokáján nyoma sem maradt a zuzódásnak! A „sebet" tehát sikerült lemosni, de a csalás szégyenfoltját korántsem. Sajnálhatta is Buha Victor, hogy tehetségéből csak bokasérülés pingálására telett, az orvos szemére nem sikerült hályogot festenie.

Amikor megkérdeztük, hogy mi a véleménye arról a magatartásról, amit a munka iránt tanusit, igy panaszkodott:

— Itt az orvosi rendelőbe sem mehet az ember, hogy rögtön lógással ne vádolnák. De nem is maradok tovább a vállalatnál semmi pénzért. Fogom magam és máshova megyek dolgozni.

Hát ami igaz az igaz, ezuttal, ha félig is, de állta a szavát. Az üzemben valóban nem maradt, az egész vállalat munkaközösségének osztatlan örömére odébb állt, de a munkával ezuttal is adós maradt. Azóta is itt cselleng a városban minden cél nélkül, a legtöbb esetben ittasan, intő példájaként annak, hogy hova is vezet a munkakerülés.

Kása János

Valahol mégsem jön ki a lépés

Élenjáró vállalat küszöbét léptük át a minap, amikor az aradi Építőtelepek 4-es számu csoportja székhelyének ajtaján benyitottunk. Jó munkával érdemelték ki építőink a megtisztelő cimet. Sikerrel javitották az utóbbi időben emelt tömbházak és gazdasági objektumok kivitelezésének minőségét, meggyorsitották a munkálatok ütemét és a müveletek egész sorát gépesitették. Mindez pedig arra enged következtetni, hogy építőtelepeinken számottevően javult a munkaszervezés.

Ezuttal azonban más célkitüzés vezérelt bennünket a vállalathoz, Aziránt érdeklődtünk, hogy miként tartják tiszteletben az uj tömbházak átadási határidejét? A tervszolgálatnál előkerültek a termelési grafikonok és hozzáláttunk a jelenleg folyó építkezések helyzetének tanulmányozásához. Az iratokból nyert adatok csak kiegészitették mindazt, amit az elmult napok, hetek és hónapok folyamán városunk építőtelepein láttunk.

Tömbházépitkezési telepeinken idén összesen 11 objektum készül el, nem kevesebb, mint 366 lakással. Ezen tulmenően a Crisan utcai lakónegyedben ujabb emeletet huznak a J-vel jelzett blokkra, amely további 4 lakást jelent majd.

A fentebb emlitett 11 tömbház közül eddig kettőt adtak át rendeltetésének a Crisan utca környékén lévő lakótelepen, az E- és a D-jelzésü blokkokat a Tudor Vladimirescu utcában. Az elsőt április 30-án, a másodikat pedig május 7-én bocsátották a munkáltatók rendelkezésére az előzőleg meghatározott junius 30-ika helyett. Az épitkezés befejezéséhez közeledik a fenti két tömbház közelében lévő H-jelzésü blokknál is, valamint a Podgoria lakónegyedi O-jelzésü épülettömbnél. Ezeknek átadási határideje junius 30.

Az épitkezések nagy lendülete feljogosit bennünket arra, hogy bizzunk abban: az aradi építők ezuttal is tiszteletben tartják adott szavukat. Ez pedig azt jelenti, miszerint az idén emelt és átadott lakások száma rövidesen eléri a százhetvenet. Természetesen csak a város területén, mert ezenkivül az ujaradi, az orczifalvi és a nagylaki állami gazdaságoknál április és május hónap folyamán 32 lakást adtak át. Korántsem csekély tehát az a feladat, amely az aradi Épitőtelepek 4-es számu csoportjának dolgozóira hárul ebben az esztendőben, főként, ha még a munkában lévő iparigazdasági objektumokat és a közmüvesitési teendőket is hozzászámitjuk a fentiekhez. S mindezekhez járul még az a 80 lakásos tömbháznegyed, amelyet Lippán és az a 16 lakásos épület, amelyet Pankotán kell emelniök.

Nem lesz fennakadás

Mindezeket összevetve bőven akad hát tennivaló minden építőtelepen, főként azokon, amelyeket a közelmultban nyitottak meg a Davila, a Grozescu és a Varga Katalin utcában. Ezeken a munkahelyeken ugyszólván most bontakozik ki igazán a munka. A Davila utcában immár az első emelet szintjénél tartanak s jól halad az épitkezés a többi ujonnan létesitett objektumoknál is. Ez annak tulajdonitható, hogy a vállalat müszaki vezetősége igyekezett ugy megszervezni a termelést, hogy az épitkezés mindenütt egyenletesen bontakozzék ki. Ugyanakkor a befejezési munkálatok előtt álló tömbökhöz a szokásosnál jelentékenyebb munkaerőt összpontositanak, mert felismerték, hogy ezek azok a müveletek, amelyeket meg kell gyorsitani az átadási határidő tiszteletbentartása céljából.

Bátran állithatjuk hát, hogy ebben az évben nem lesz különösebb fennakadás az átadás körül, bár az épitők munkáját és felelősségét csak hangsulyozottabbá tette a felsőbb szerveknek az az intézkedése, miszerint az ujonnan épült objektumokat teljesen kész állapotban, belül, kivül bevakolva kell átadni a lakóknak, akkor, amikor a szerelést is maradéktalanul elvégezték.

Annál inkább késnek azok a munkálatok, amelyeket a már meglévő blokkok körül kell elvégezni, ugymint területrendezés, parkositás, bekötőutak kiépitése stb. Igaz viszont, hogy ezek a teendők nem az épitkezési vállalatra, hanem a néptanács községgazdálkodási szolgálatának hálózatára tartoznak. Igy tehát nem az építőket terheli a felelősség, hogy például a Podgoria negyedben, olyan tömbök körül, amelyek immár évek óta készen állnak, csak részben végezték el a fenti munkálatokat, vagy még részben sem. Ez aztán, főként esős idő alkalmával sok-sok bosszuságot okoz a lakóknak, mivel a sár ugyszólván elkerülhetetlen. S nem nagy a különbség ebben a vonatkozásban a többi építőtelepeken sem, bár az emlitett teendőkhöz több helyen hozzá lehetne látni.

Hol a bökkenő?

Ettől függetlenül az idei eredmények biztató távlatokat nyitnának meg előttünk, ha elmondhatnánk, hogy az elkövetkező esztendőre szóló előkészületek viszonylatában is történt valami lényeges. De ez sajnos korántsincs igy. A tagadhatatlan teljesitmények ellenére sem jön ki mindenütt a lépés. Vajon miért? Éppen ez volt az, amit behatóbban kutattunk, kerestünk terepmunkánk alkalmával. Az a helyzet ugyanis, hogy már gondoskodniok kellene a téli munkafront megnyitásáról, de erről még szó sincs. Márpedig, ha sokat késnek, hogyan fognak télviz idején dolgozni? A munkafront előkészitéséhez arra lenne szükség, hogy azonnal megkezdjék a leendő munkatelepen a bontási, alapozási, épitési müveleteket. Már ma, hiszen igy is a körmükre égett a dolog! S hol van még a munkálatok megkezdésének időpontja? Ki tudja?

— Senki — világositottak fel bennünket az épitkezési vállalatnál. — Jóváhagyott tervek és a szükséges bankhitel nélkül nem kezdhetünk hozzá az épitkezéshez. Márpedig a müszaki dokumentációnak és a pénznek hire-hamva sincs.

— Mi akkor a teendő?

— Mi lenne, várni kell.

— S mégis kitől függ ezeknek az akadályoknak az elháritása?

— A megrendelőtől kapjuk a dokumentációt és neki kell gondoskodnia a szükséges befektetésről.

— Mondják meg végre, ki a megrendelő, az aradi néptanács?

— Nem, a tartományi.

— Vajon nem a tervezők késnek?

— Nem, a müszaki dokumentáció itt készül Aradon s általában a meghatározott időre az illetékes szervek rendelkezésére bocsátják a terveket.

— S a pénz? Azt honnan kapják?

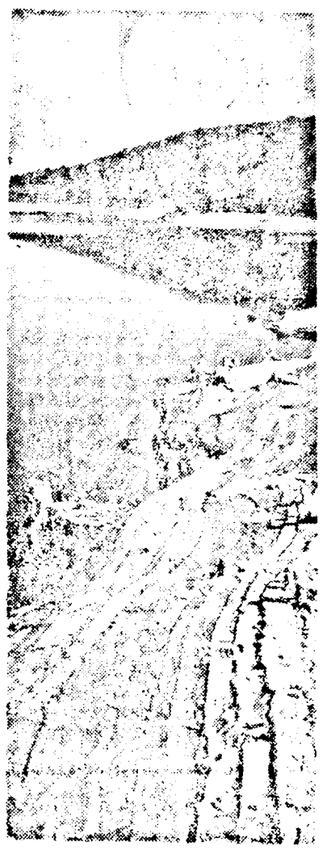
— A Beruházási Bank aradi fiókjától.

Kit szorongat a határidő?

Tanácsosnak véltük felkeresni az emlitett pénzügyi intézmény igazgatóját, Ardelean Ilie elvtársat. Kérésünkre elmondotta, hogy a bank aradi fiókja nem nyujthat hitelt az épitkezésekhez mindaddig, amig a terveket jóváhagyva a tartományi, illetve a központi szervek vissza nem szolgáltatják. Ez természetes, viszont az már nem, hogy az ilyen dokumentáció jóváhagyása olykor hónapokig elhuzódik, mint a jelen esetben is. Mert a terv — amelynek a tervezőktől kiindulva meg kell járja a megrendelőket, akik, nagyon helyesen, itt-ott még változtatásokat eszközölhetnek rajta — felkerül a felsőbb fórumokhoz jóváhagyás végett, majd ismét Temesvárra küldik a Tartományi Épitkezési Trösztöhöz, ahol aztán hetekig, hónapokig tanulmányozzák, mielőtt átadnák az aradi csoportnak kivitelezés végett. Igy válik hát rangidőssé, az irószatalok egész során fekve, ki tudja meddig. Mert valójában a határidő szük cipője csak a helybeli kivitelező vállalatot szoritja.

Ezért kell a lehető legrövidebbre csökkenteni az aktatologatás utját, ha másért nem, hát azért, hogy több idő maradjon az épitkezésre, mert ez is a minőség egyik feltétele.

.kj.



A Váljug-i vizgyüjtő, a resicai dolgozók kedvelt kirándulóhelye.

Rádióaktiv króm-51-gyel tanulmányozzák a lépet

A marosvásárhelyi Rádiológiai Intézet izotoplaboratóriumában már hosszabb ideje rádióaktiv króm—51-gyel tanulmányozzák a lép morfológiáját és működését. A szakorvosok több szcintigramot készitettek a lépről, pontosan megállapitották formáját és méreteit, ami az eddigi módszerekkel lehetetlen volt. A kutatások során gyarapodtak ismereteink a lép alaktanáról. A tudósok tanulmányozták ezenkivül a lép egyik fontos funkcióját, nevezetesen az elöregedett vörös vértestek kiszürését. Megállapitották, hogy a beteg lép eltávolitása esetén ezt a szerepet különböző szövetek is betölthetik.

(Agerpres)

Akció — az egészség védelmében

Az utóbbi években számos akció indult a viz szennyeződésének megakadályozására. 1960 óta a viztisztitó berendezések számát 400-ról több, mint 900-ra növelték és most is több ilyen berendezés épitése van folyamatban. A Zsil medencéjében a craiovai ipari övezet minél jobb ellátása érdekében tisztitó állomásokat létesitettek Petrillán, Lupényben, Korojesden és Parosényben, ahol a viztisztitási müveleteket automatizálták vagy gépesitették. A Bukarest város fő forrását alkotó Arges vizének védelmére Pitesti-en üzembe helyeznek egy állomást az ipari- és ivóviz gépi uton történő tisztitására. Ebben a vonatkozásban jelentős eredményeket ért el a vegyipar és a kőolajipar is a săvinesti-i, brăilai, călărasi-i viztisztitó berendezések épitésével, akárcsak a cukoripar, amely Marosludason, Bucecean, Podari-on, Temesváron és Marosvásárhelyen helyezett üzembe ilyen berendezéseket.

Ugyanakkor számos ipari szektorban korszerü technológiákat alkalmaznak és több más intézkedést foganatositanak a viz szennyeződésének csökkentésére és a hasznos anyagok visszanyerésére az elhasznált vizből. Ebből a célból széles körü akció folyik az elhasznált viz alkalmazására az öntözésekhez és a városi tisztitó állomásokon felhalmozódó iszap felhasználására trágyaként. Ennek érdekében már több kisérleti parcellát létesitettek.

Az aradi Butorgyár mellett működő szakiskolában több kisdiák tanul, s a gyakorlati munkát a vállalatban sajátitja el. Ott vannak minden munkahelyen azért, hogy valamennyi müvelettel megismerkedjenek. Ime Lominar Ioant, az ügyes szakiskolást Crisan Viorel kommunista oktatja a szabászati részlegen egy marógép mellett.

KOLOZSVÁR. — Az Erdőipari Kutatóintézet kolozsvári kisérleti állomásának szakemberei tanulmányaik során bebizonyitották, hogy eredményesen lehet küzdeni a fák korhadása ellen. Éveken át figyelemmel kisérve a fekete fenyő korhadását megállapitották, hogy ennek nem a szárazság a kizárólagos oka. A különböző évszakokból gyüjtött levelek biokémiai elemzése alapján kimutatták, hogy a fenyőtük vörösödését első sorban a téli táplálkozás egyensulyának hiánya okozza. Kisérleteket végeztek, amelyek során a fenyőcsemetéket rézszulfáttal kezelték, s ilyképpen jelentősen növelték ellenállóképességüket, s növekedésük az első két évben kétszeresére gyorsult. Más értékes fafajtáknál is, mint például a kőris és a gyertyán, a biostimulátorokkal 12—62 százalékkal meggyorsitották a növekedést.

Szövőnőből —

— Mesterséget szeretnék tanulni — mondotta többször is szüleinek Kocsis Aurelia.

— Aztán mihez volna kedved? — tették fel a kérdést.

— Talán a szövészethez — hangzott a válasz.

— Nem rossz a választás, de aztán becsüld meg magad — oktatták szülei a tanulni vágyó fiatal leányt...

Ez a beszélgetés még Alvácán folyt le, ahol Kocsis Aurelia született és nevelkedett. Majd 1957-ben Aradra utazott, ahol beiratkozott a textilipari szakiskolába. Két kemény év következett, tanulással és munkával egybekötve. Mert a szövő mesterség alapos elsajátitása céljából sok gyakorlati órát kellett végeznie. Erre az iskola műhelyében és a December 30 gyárban került sor. A Teba gyárban csak látogatóban volt, de nagyon megtetszett neki ez az üzem. Többször morfondirozott is magában:

— Bár csak ebbe a gyárba helyeznének az iskola befejezése után.

S vágya teljesült, mert 1959-ben, a szakiskola elvégzése után a Teba gyárba került, mint szövőnő.

— Eleinte csak két gépen dolgoztam — emlékszik vissza a kezdetre Kocsis Aurelia. — majd csakhamar négy gépet kaptam. Az iskolában tanultakat igyekeztem a gyakorlatban, mindennapi munkámban hasznositani. Igen nagy támogatás volt számomra a kölcsönös segitségnyujtás módszerének alkalmazása, melynek révén mindig sikerült teljesitenem előirányzatomat. Később már nyolc szövőgépen dolgoztam és itt is sikerült helytállnom.

Munkatársai szeretettel vették körül a fiatal szövőleányt, aki példamutatóan teljesitette feladatát. A kommunisták voltak azok, akik politikailag nevelték, segitették abban, hogy a párttagok szinvonalára emeljék. S 1963-ban nagy megtiszteltetés érte: tagjelöltségi idő nélkül felvették a párttagok soraiba. Azután még jobban, még nagyobb odaadással dolgozott, hiszen továbbra is tettekkel akarta igazolni: a kommunisták nem csalódtak, amikor soraikba fogadták.

Az ügyes, szorgos szövőnőre felfigyeltek, s a vezetőség minőségellenőrnek nevezte ki. Ez még 1964-ben történt. Azóta becsülettel és szeretettel teljesiti ezirányu teendőit a szövőde C-váltásában, melynek alapszervezeti titkára is. Éppen ezért nem szoritkozik csupán arra, hogy megállapitsa: ki és mennyi hibás szőttest készitett, hanem foglalkozik az emberekkel is.

— Nem is olyan régen — meséli Kocsis Aurelia — azt tapasztaltam, hogy Jucu Persida minőségileg gyenge munkát végzett. Pedig már régi szövő, közel husz esztendeje. Eleinte kissé meg is lepett a dolog, hogy éppen az ő keze alól kerül ki hibás szőttes, havonta 50 méter is. Hiciu Ioan teremmesterrel együtt elbeszélgettünk vele.

— Mi a bajotok velem? — fakadt ki. — Másoknál nem fordul ez elő? Különben is régi szövő vagyok s ismerem a munkámat...

— Ez igaz — mondottuk — de nem maradhatunk közömbösen, ha valaki selejtes árut készit. Mert a terveteljesitéssel nincs baj, ma Ileanaval, Popescu Mariaval, Baba Mariaval és másokkal, akik nem ügyeltek kellőképpen a minőségre. S az ilyen beszélgetések mindig eredményesnek bizonyultak.

— A közvélemény egyre erőteljesebben érvényesül azokkal szemben, akik selejtet termelnek — mondotta Kocsis Aurelia, majd igy foytatta: — Számtalan példa mutatja, milyen jelentős ebben a vonatkozásban is a munkaközösség befolyása, ha a pártszervezet mozgósitja és a hibák iránti nemtörődömség kiküszöbölésére irányitja a munkásközvéleményt. Popescu Maria és Baba Maria esetét például a szakszervezeti csoport is megtárgyalta s munkatársaik állást foglaltak hiányosságaikkal szemben. Cosma Ileanat pedig a KISZ szervezet gyülésén birálták meg, amiért selejtes terméket készitett. S mindennek meg is van az eredménye. Ma már csak elvétve akad egy-egy dolgozó, aki hibás szőttest készit. De az ezekkel való foglalkozást sem tévesztjük szem elől.

S ez biztositék arra, hogy a jövőben is állást foglalnak a felmerülő hibákkal szemben. S ez igy helyes, erre tanitja őket a párt.

Hegedüs István

minőségellenőr

Újabb jelentős munkasiker

A vaskapui hidroenergetikai és hajózási rendszer épitőtelepének román partján dolgozó épitők ujabb jelentős munkasikert értek el. A zárógát és két oldalgátja, amely a Dunát több, mint 200 000 négyzetméter területen hatalmas sziklaés fémgyürübe zárta, elérte végleges magasságát, hat méterre emelkedve ki a vizből. E munkálatok elvégzésére az épitők 500 ezer köbméter sziklát és kavicsot használtak fel, a zárógát megerősitésére és tömitésére pedig 2400 fém-szádpallót vertek le. Ezzel befejezték a hat szivattyuállomás működésbe lépését megelőző szakaszt. A szivattyuállomások le fogják csapolni a zárógát belsejében lévő vizet. Kettő közülük már meg is kezdte működését és kedd reggelig a zárógáton belül a Duna szinvonala csaknem két és fél méterrel csökkent. A következő napokban működésbe lép mind a hat szivattyuállomás és óránkénti 20 000 köbméter kapacitásuk révén lehetővé fogják tenni, hogy a vizet 60 nappal a megállapitott határidő előtt csapolják le.

RÁDIÓMŰSOR

Szerda, junius 8.

BUKAREST I.

5 Hirek. 5.06 Reggeli zenemüsor. Közben: 5.30 Torna. 6 Hirek, sport, időjárásjelentés. 6.15 Falurádió. 6.30 Hirdetések, muzsika. 6.45 Vidáman köszönt a piczir. 7 Hirek, sport, időjárásjelentés. 7.15 Fuvószene. 7.30 Vidám refrének. 8 Sajtószemle. 8.08 Folklór-varieté. 8.30 Kedvelt dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Mozart-hangverseny. 10 Hirek. 10.05 Mit nézzünk? Mit olvassunk? Mit hallgassunk? 10.15 Népi muzsika. 10.30 Iskolások müsora. 11 Mihai Andreescu Skeletty: Szimfonikus poéma. 11.20 Könnyüzene. 11.45 Népdalok. 12 Hirek, időjárásjelentés. 12.07 Müsorismertetés. 12.10 Operettkettősök. 12.30 Liviu Ionescu-énekek. 12.40 Tossy Spivakovszki hegedül. 13.08 Hangosfilm. 13.20 Anyanyelvünk. (Ismétlés). 13.30 Népi muzsika. 14 Hirek, időjárásjelentés. 14.08 Dallam almanach. 14.40 Vizállásjelentés. 14.50 Filip Lazăr: Szvit. 15 Népi muzsika. 15.20 Zenei kaleidoszkóp. 16 Hirek, sport, időjárásjelentés. 16.20 Hárfa-müsor. 16.30 Könnyüzene. 17 Népdalok. 17.20 Iskolatársak. 17.40 Részletek Kálmán: Csárdáskirálynő cimü operettjéből. 18 Hirek. 18.03 A Föld körül. 18.13 Dalok. 18.30 Rádióegyetem. 18.40 Zenei lexikon. 19.10 Könnyüzene. 19.20 Sport. 19.30 Könnyüzene. 20 Esti rádióujság. 20.30 Ion Piso énekel. 20.45 Jóéjszakát, gyerekek. 20.55 Nicu Stănescu és Ion Cristoreanu énekel. 21.15 Szerelmi dalok. 22 Hirek, sport, időjárásjelentés. 22.20 Könnyüzene. 22.40 Richard Wagner operáiból. 23.10 Dallamok. 23.52 Hirek.

BUKAREST II.

7.30 Hirek, sport, időjárásjelentés. 7.45 Müsorismertetés. 7.50 Polkák. 8 Esztrád-müsor. 8.30 Erdélyi folklór. 9 Hirek. 9.05 Szimfonikus zene. 9.40 Részletek Zeller: Madarász cimü operettjéből. 10 Vidám müsor. 10.30 Nicolae Brîndus zongorázik. 10.45 Népi muzsika. 11 Hirek, időjárásjelentés. 11.05 Mindenről — mindenkinek. (Ismétlés). 12 Zenésitett versek. 12.15 Hangverseny. 12.41 Régi népdalok. 13 Hirek. 13.05 Müsorismertetés. 13.08 Könnyüzene. 13.20 Hangszerszólók. 13.30 Igényelt dalok. 14 Folklórunk tárházából. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hirek, sport, időjárásjelentés. 15.10 Román könnyüzene. 15.30 A parx fái alatt. 16 Népek zenéjéből. 16.30 Szélrózsa. 17 Hirek, sport, időjárásjelentés. 17.20 Román kórusművek. 17.30 Vivaldi: Szonáta. 17.40 Orvosi tanácsok. 17.45 Zenei tájkép. 18 George Grigoriu dalok. 18.10 A XX. század irói: Frederico Carcia Lorca. 18.30 Hirdetések, reklámok, muzsika. 19 Hirek. 19.03 Könnyüzene. 19.30 Falurádió. 19.50 Zenebarátok köre. 20.30 Gaudeamus. 20.45 Paul Ghenter és Jean Claudric együtteseinek repertoárjából. 21 Hirek, sport, időjárásjelentés. 21.20 Akik énekeltek szinpadainkon: Milva. 21.30 Mitoszok és legendák. 22 Schumann-hangverseny. 22.30 Irodalmi pillanat. 22.35 Egy dal, amely rád emlékeztet. 23 Hirek, sport. 23.07 Kortárs muzsika. (Svájc). 23.52. Dallamok. 0.52 Hirek.

A televizió müsora

Szerda, junius 8.

19.00 Hiradó. 19.15 Iskolásoknak: Kövirágok — részt vesz dr. Gh. Mastocan mérnök, professzor. 19.35 A Fury ló — gyermekfilm. 20.00 Tekintsük meg a Topolnița-barlangot. 20.20 Dürrenmatt Fizikusok cimü darabja — közvetités Kolozsvárról. A szünetben rajzfilmek. 22.30 Halina Czerny Stefanska lengyel zongoramüvésznő játszik. 22.55 Hiradó. 23.05 Időjárásjelentés.

Amozikban

MURESUL: Hü feleség. Kiegészités: A megismerés fegyverei (szines román film: 10, 14.15, 16.30, 18.45, 21, kedvező idő esetén 21 órakor a kerthelyiségben). STUDIO: Fanfan la Tulipe (10, 12, 14.15, 16.30, 18.45, 20.45, kedvező idő esetén 21.15 órakor a kerthelyiségben). VEAC NOU: Vanina Vanini (16.30, 18.45, 21, délelőtt 11 órakor: Román filmfesztivál: 6-án Románia, orizont 64: 7-én Szerelem fagyponton: 8-án: Codin. IFJUSÁGI: Vinnelou II. rész. Kiegészités: Építészek és szövők (11, 15.30, 17.45, 20, kedvező idő esetén 20.30 órakor a kerthelyiségben). VICTORIA: A pingvin (16, 18, 20, 14 órakor matiné: Moral 63). PROGRESUL (Ujarad): Egy egér a férfiak között. Kiegészités: Tudják-e, hogy? (Román film: 16, 18.15, 20.30). SOLIDARITATEA (Gái): Nincs messze a város (17, 19). MIKELAKA: Az L alaku szoba (17, 19.30). CFR (Grădiste): Kubai krónika (17, 19).

Színház műsorunkban

SZERDAN, junius 8-án este 8 órakor: Petitoarea (N-bérlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, junius 9-én este 8 órakor: Petitoarea (K-bérlet).

PÉNTEKEN, junius 10-én a temesvári Állami Magyar Szinház vendégjátéka. Délután 5 és este 8 órakor: W. Gibbson: Hinta-palinta.

SZOMBATON, junius 11-én este 8 órakor: Să nu-ti faci prăvălie cu scară (F-bérlet).

VASÁRNAP, junius 12-én délután 4 órakor: Bietul meu Marat, este 8 órakor: Să nu-ti faci prăvălie cu scară (G-bérlet).

Várható időjárás

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, junius 8-án változó idő, napközben borus, éjjel pedig derült égbolttal. Helyenként kisebb eső, záporeső lehetséges, amit elektromos kisülés kisér. A hőmérséklet lassan emelkedik. A legmagasabb nappali hőmérséklet 20—26, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet pedig 12 és 16 Celsius fok között vállakozik.

A következő három napon: általában szép idő. Szórványos felhősödés, valószinüleg eső nélkül. A hőmérséklet fokozatosan emelkedik.

Az aradi Victoria óragyár

sürgősen alkalmaz

— tervezőmérnököket
— technológus mérnököket
— tervezőket

tervezőműhelyekben szokásos javadalmazással, valamint:

— müszaki minőségellenőrző szolgálat vezetőt
— diszpécser-technikusokat
— órásmestereket
— szerszámlakatos mestereket
— eszterga és marógép szabályozókat VI-VIII. kategóriába
— automata esztergagépkezelőket V. kategóriába
— esztergályosokat V. kategóriába
— marósokat IV-V. kategóriába
— asztalosokat IV-VI kategóriába

További felvilágositások a vállalat székhelyén, Mărăsesti utca 46 szám alatt kaphatók. Telefon 37—93.

Megnyílt a Mongol Forradalmi Néppárt XV. kongresszusa

ULAN BATOR. — S. Podină, az Agerpres különtudósítója jelenti: A Mongol NK Nagy Népi Huráljának ülésterme junius 7-én megnyilt a Mongol Forradalmi Néppárt XV. kongresszusa.

A kongresszuson 752 küldött vesz részt 48 570 párttag és tagjelölt képviseletében. Ugyancsak részt vesznek 39 ország kommunista- és munkáspártjainak küldöttségei. A Román Kommunista Párt küldöttsége a következő elvtársakból áll: Vasile Patilineț, az RKP KB titkára, a küldöttség vezetője, Gheorghe Pelos, az RKP Olténia tartományi bizottságának titkára és Petre Niță, Románia Szocialista Köztársaság Ulan Bator-i nagykövete.

A kongresszus napirendje a következő: az MFNP KB jelentésének és a Központi Revíziós Bizottság jelentésének előterjesztése és megvitatása, a párt uj programjának elfogadása, az 1966 és 1970 közötti ötéves nemzetgazdasági- és kulturafejlesztési terv Irányelveinek megvizsgálása és jóváhagyása és a párt központi vezető szerveinek megválasztása.

A napirend első pontja keretében Zs. Cedenbal, az MFNP KB első titkára előterjesztette az MFNP KB tevékenységéről szóló jelentést.

Ugyanaznap előterjesztették a Központi Revíziós Bizottság jelentését és a Mongol NK 1966-1970-re szóló nemzetgazdasági- és kulturafejlesztési negyedik ötéves tervére vonatkozó kongresszusi Irányelvekről szóló jelentést.

A kongresszus folytatja munkáját.

★

Junius 7-én este az MFNP KB fogadást adott az MFNP XV. kongresszusán részt vevő külföldi küldöttségek tiszteletére.

A moszkvai „Muszröntgen" gyár szerelő részlegén.

Újabb brit fegyvereket rendelnek a Bundeswehr számára

A Healey angol és von Hassel nyugatnémet honvédelmi miniszter között hétfőn Bonnban lezajlott megbeszélésen abban állapodtak meg, hogy a Bundeswehr számára ujabb brit fegyvereket rendelnek. Az ujabb rendelések révén Anglia az eddiginél kevesebb devizát kell, hogy forditson az NSZK-ban állomásozó csapatainak fenntartására. Jól tájékozott források szerint az ujabb rendelések állitólag 8 millió font sterlingre emelkednek, az előző 57 millió font sterlinges rendeléseken kivül. Az NSZK angol gyártmányu föld-levegő rakétákkal, radarberendezésekkel, municióval és tehergépkocsikkal akarja felszerelni fegyveres erőit.

A TENGERÉSZSZTRÁJK KÖVETKEZMÉNYEI

LONDON. (Agerpres)

Londoni pénzügyi körök a május 16-án kezdődött tengerészsztrájknak tulajdonitják azt, hogy májusban ujabb 38 millió font sterlinggel csökkent Anglia aranytartaléka és átváltható valutakészlete. Közvetlenül a sztrájk kihirdetése után nagy nyomás nehezedett a fontra, s az árfolyamot csak az Angol Bank többszöri beavatkozásával lehetett fenntartani.

A londoni hivatalos körökben egyébként aggódnak a sztrájknak az egész angol gazdaságra gyakorolt kihatása miatt. A Nagy Britannia-i országos gazdasági és szociális tanulmányi intézet véleménye szerint ha e sztrájk elhuzódik junius 16 utánra, az exportszektor vesztesége eléri a 20 millió font sterlinget.

Az osztrák külügyminiszter nyilatkozata

BÉCS. — P. Stăncescu, az Agerpres tudósitója jelenti:

Ausztriának a Közös Piachoz való esetleges társulásáról szólva Toncic osztrák külügyminiszter egy salzburgi összejövetelen kijelentette: kormányának tiszteletben kell tartania a szerződésekhez való hüség elvét, mert csak igy veheti bizonyosra, hogy más államok biznak semlegességi politikájában. Ausztria és a Közös Piac leendő kapcsolatainak szabályozásában — mondotta a külügyminiszter — nem szabad lemondani arról, amit kivivtunk és nem szabad veszélyeztetni a semlegességi státust. A vámilletékek harmonizálása összeegyeztethető a semlegességgel, de egy gazdasági szövetségbe való belépés nem. Toncic hangsulyozta, hogy szükséges gazdasági kapcsolatokat fenntartani a keleti országokkal. A külügyminiszter befejezésül kijelentette: reméli, hogy az ősszel sikeresen ujrakezdődnek a tárgyalások a Közös Piaccal.

A szocialista országokban elért sikerekről

PEKING

A sanghaji iparvállalatok május végéig teljesitették az első féléves tervet a 7 lóerős univerzál-traktoroknál, a rizsföldek számára gyártott traktoroknál, a vizszivattyuknál és más mezőgazdasági gépeknél. A traktorgyár idei terve előirányozza, hogy a tavalyinál 50 százalékkal több univerzáltraktort állitsanak elő. Ugyancsak ebben az évben megkezdik egy mezőgazdaságnak szánt 1,5 tonnás tehergépkocsi gyártását.

Különleges figyelmet forditanak arra, hogy támogatást nyujtsanak a mezőgazdasági vidékeknek a rovari kártevők leküzdésében. Erre a célra nagy mennyiségü felszerelést gyártanak a vegyi anyagok permetezésének céljaira.

BELGRÁD

A következő két évben Jugoszláviában megépitik az ország első kőolajvezetékét. A 176 kilométer hosszu csővezeték az Adria-tengeri Bakar kikötőt köti össze a sisaki kőolajfinomitóval. A vezeték évi szállitási kapacitása 13 millió tonna nyersolaj lesz.

A csővezeték megépitését a kőolajipar fejlődése tette szükséges. Jugoszláviában tavaly 2 millió tonna nyersolajat és 335 millió köbméter földgázt termeltek ki. Az olajfinomitók kapacitása 1965-ben csaknem 3 millió tonnára növekedett. Jugoszlávia a nyersolaj-termelés növekedése ellenére jelentős mennyiségü nyersolajat importál. Tavaly 1 146 000 tonnát hoztak be az országba, 1970-ben pedg az import 3,6—5 millió tonnára növekszik. E nyersolajat az uj csővezetéken szállitják majd a bakari kikötő tartályaiból a horvátországi kőolajfinomitókig.

A TELJES FÜGGETLENSÉG KIVIVÁSÁÉRT

COTONOU. (Agerpres).

Soglo, Dahomey Köztársaság elnöke egy parakui nagygyülésen hangsulyozta, hogy a lakosságnak ujabb erőfeszitéseket kell tennie teljes függetlensége kivivása érdekében. Mint kiemelte, fejleszteni kell a mezőgazdaságot és gyarapitani kell az exporttermelést. Csakis ilyen uton számolhatjuk fel a gazdasági és pénzügyi zürzavart — hangsulyozta.

PILLANATKÉP KÜLPOLITIKÁBAN

BÉCS. — P. Stăncescu, az Agerpres tudósitója közli:

A bécsi egyetem romanisztikai intézetében megemlékeztek Ion Ghică és Gheorghe Cosbuc román irók születésének 150., illetve 100. évfordulójáról. Előadást tartott Dumitru Păcuraru egyetemi előadó tanár, aki román nyelvet ad elő az egyetem román nyelvü lektorátusán. Osztrák diákok Cosbuc-verseket szavaltak, majd filmet mutattak be a román mükincsekről. Az előadáson nagyszámu közönség vett részt. Az intézet vezetősége részéről jelen voltak dr. Carl Th. Gossen és dr. Georg Rabuse professzorok.

Elmozdították tisztségéből Sao Paulo állam kormányzóját

RIO DE JANEIRO. — V. Oros, az Agerpres tudósitója jelenti: Castello Branco elnök törvényerejü rendelettel elmozditotta tisztségéből Ademar de Barrost, Sao Paulo állam kormányzóját és tiz évre eltiltotta politikai jogainak gyakorlásától. Helyébe Laudo Natel alkormányzót nevezték ki, aki a szeptemberi választásokig tölti be ezt a tisztséget.

Hivatalosan azzal vádolják Barrost, hogy erős kampányt inditott Abreu Sodre képviselő, a szeptemberi választások kormányzójelöltje ellen, hogy meggátolja megválasztását. Braziliai politikai körökben azonban ugy vélik, hogy Branco elnök és a kormányzó között konfliktus robbant ki a kormánypolitika különböző vonatkozásai, különösen a közvetett elnök- és kormányzóválasztási rendszer bevezetése miatt. Hétfőn délelőtt olyan hirek keringtek, hogy Ademar de Barrost előzetes letartóztatásba helyezik, mert fővádlottja egy üzérkedési pernek. A braziliai törvények szerint az ilyen ügybe belekeveredett személyek előzetes letartóztatásba helyezhetők, bárkiről legyen is szó. Ademar de Barros hétfőn reggel néhány bizalmas barátja társaságában ismeretlen helyre távozott Sao Pauloból. Egyes körökben ugy vélik, hogy a volt kormányzó külföldre próbál menekülni. Felesége már New Yorkban tartózkodik.

Miután a kormány határozatáról értesült, Ademar de Barros nyilatkozatban mutatott rá, hogy meglepte ez az intézkedés, mivel a Branco elnököt hatalomra juttató 1964. március 31.-i mozgalom egyik kezdeményezőjének és vezetőjének tekinti magát. Az esetleges incidensek elkerülésére Sao Paulóban riadókészültségbe helyezték a hadsereget és katonai járőröket vezényeltek a város utcáira. A politikai megfigyelők szerint nincs kizárva, hogy a következő napokban több képviselő és kormányzó mandátumát hatálytalanitják.

Súlyos zavargások Panamában

CIUDAD DE PANAMA. (Agerpres).

Hétfőn sulyos incidensek voltak a panamai Colon városban: több mint 2000 diák támadást intézett néhány középület ellen, tiltakozásul amiatt, hogy a rendőrség meggyilkolta Jose Antonio Navast, a haladó szellemü egyetemisták vezetőjét. A tüntetőket sok rendőr támadta meg. A rendőrök a diákok közé lőttek, kettőt megöltek és több mint 30-at megsebesitettek. A tüntetők feldultak a prefektura irodáit és több épületet felgyujtottak.

Zavargásokra került sor az ország fővárosában is, ahol a diákok utcai tüntetést rendeztek. Marcos Robes, Panama elnöke meghatározatlan időre elrendelte az összes iskolák bezárását Ciudad de Panamában és Colonban.

A hirügynökségek szerint Panamában ezek voltak a legsulyosabb zavargások az utóbbi két évben.

Egy fehér rasszista vadászfegyverrel tüzelt James Meredith néger diákra

NEW YORK. (Agerpres).

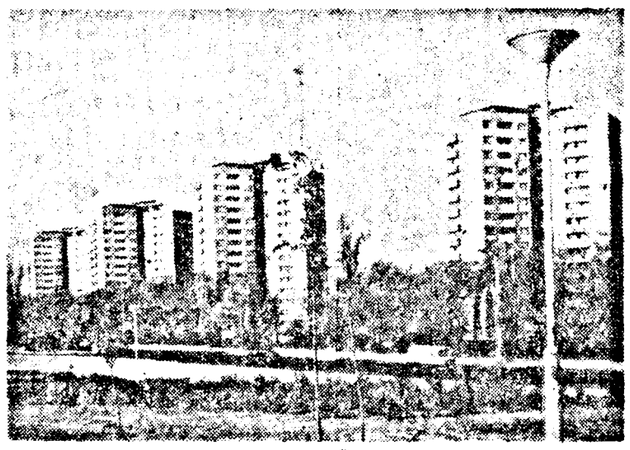
Egy fehér rasszista lövésekkel sulyosan megsebesitette James Meredith néger diákot, miközben ez menetelésben vett részt Mississippi államban „a félelem ellen" és a színes bőrü lakosság lajstromozási jogának elismeréséért. A több személy társaságában menetelő Meredith-t a memphisi (Tennessee) kórházba szállitották, ahol az orvosok megállapitották, hogy a sebesült élete nem forog veszélyben.

James Meredith a négerek és a déli fehérek szemében egyaránt a faji elkülönités elleni harc jelképévé vált, mert ő volt az első színes bőrü diák, akinek 1962-ben sikerült bejutnia az addig csak fehéreknek fenntartott Mississippi Egyetemre. E miatt a rasszisták annak idején áldozatokkal járó heves incidenseket provokáltak, ami beavatkozásra késztette a szövetségi csapatokat. Tanulmányai alatt állandóan a szövetségi nyomozó iroda ügynökei őrizték és a szünidőkben titokban utazott haza.

A fiatal néger elleni merénylet Hernando helység közelében történt, ahol egy fehér rasszista vadászfegyveréből két lövést adott le rá. Miközben a hátán és a lábán megsebesült diákot kórházba szállitották, a hernandoi rendőrség őrizetbe vette a memphisi illetőségü Aubry James Norvellt, aki beismerte, hogy rálőtt Meredithre.

A merényletről értesülve dr. Martin Luther King, a Nobel-békedij kitüntetettje kijelentette: ez a merénylet azt bizonyitja, hogy „a déividék terroruralom alatt él, s az amerikai társadalmat egy borzalmas rákfene roncsolja". A polgárjogokért küzdő szervezetek vezetőinek egységes tanácsa követeli, hogy sürgősen hivjanak összesz értekezletet a James Meredith elleni merénylet következtében szükségessé vált azonnali intézkedések megvizsgálására.

A fiatal amerikai néger által meginditott menetelés folytatódni fog. A faji egyenlőségért küzdő kongresszus elhatározta, hogy felkarolja ezt az akciót, a szervezet igazgatója pedig közölte, hogy a szervezet ifju tagjainak ezrei vállalták önként a kezdeményezés folytatását. Dick Gregory, a neves néger színész bejelentette, hogy ő áll James Meredith helyére.



Zágrábi látkép.

A nézeteltérések áthidalása — kompromisszumos tervezettel

RIO DE JANEIRO. (Agerpres)

Az amerikaközi kapcsolatokban fennálló nézeteltérések áthidalása céljából az Egyesült Államok megküldte 12 latin-amerikai ország kormányának azt a kompromisszumos tervezetet, amelynek alapján kidolgozzák az Amerikai Államok Szervezetének uj Chartáját. Ezek a nézeteltérések az Egyesült Államok és a latin-amerikai országok közötti gazdasági együttműködés meghatározásával és az AASZ egyik uj szervének létrehozásával kapcsolatban merültek fel. A latin-amerikai országok olyan uj amerikaközi együttműködési elveket követeltek, amelyek latin-amerika gyors gazdasági fejlődésének kérdését helyezik előtérbe. Az Egyesült Államok azonban nem volt hajlandó növelni a Latin-amerikának nyujtandó pénzügyi segélyt, sem pedig preferenciális kereskedelmi rendszert létesiteni vele. Washington arra sem volt hajlandó, hogy feladja azt a merev hitelpolitikát, amelynek értelmében a latin-amerikai országok az Egyesült Államoktól kapott hitelek mintegy 90 százalékát az USA-ban kötelesek elköltenni.

A washingtoni kormány most közölte, hogy hajlandó évente megvizsgálni az AASZ keretében nyujtott gazdasági segély feltételeit. Az Amerikaközi Gazdasági Bizottság rendkivüli ülésen vizsgálta meg az Egyesült Államok uj kompromisszumos tervezetét. Megfigyelők véleménye szerint azonban kevés esély van rá, hogy a latin-amerikai országok többsége elfogadja a javaslatot.

Az NSZDP kongresszusa után

A Németországi Szociáldemokrata Párt dortmundi kongresszusán kisérletek történtek arra, hogy saját jelleget kölcsönözzenek a pártnak, s azt a benyomást keltsék a nyugatnémet szavazókban, hogy lehetőségük van különböző pártok között választani. A szociáldemokrata vezetők a multban lemondtak a kereszténydemokrata párttól való megkülönböztetésről, de ez nem járt a várt eredménnyel. Ezért a dortmundi kongresszuson igyekeztek uj utakat keresni anélkül azonban, hogy felvázolták volna a szociáldemokrata politika teljesen uj, szilárd irányvonalát. Egyelőre mindössze néhány elgondolásról van szó egyes kérdésekben, amelyek terén eddig semmi különbség nem volt a szociáldemokrata párt és a KDU—KSZU politikája között. Igy például Willy Brandt pártelnök „A nemzet helyzete" cimü jelentésében, amelynek középpontjában a német probléma és az NSZDP ezzel kapcsolatos szerepe állt, javasolja, hogy létesitsenek német bizottságot a németközi kapcsolatok egybehangolására és ösztönzésére. Másrészt ebben a jelentésben Willy Brandt határozottan állást foglal az ellen, hogy a Német Szövetségi Köztársaság közvetlenül vagy közvetve részt vegyen a NATO nukleáris erőiben.

Willy Brandt ezután rámutatott, hogy a Német SZK belső helyzete uj szakaszba lépett, s most létrejött a politikai erők közötti „viszonylagos egyensuly", s ebből fakad a két nagy párt — A KDU—KSZU és az NSZDP — kölcsönös függősége. E pártok közötti viszonyt vázolva, Brandt többek között kijelentette: Erősebbek lettünk, de még nem elég erősek; elég nagyok, hogy ne hagyhassanak bennünket figyelmen kivül, de nem elég nagyok az irány eldöntésére. Ezzel a kijelentésével Brandt megjelölte a párt sulyát az ország politikai életében, s egyben érzékeltette ennek határait.

A kongresszusi felszólalásokból kitünt az a követelés, hogy az NSZDP járuljon hozzá az egész nyugatnémet politika saját profiljának kialakitásához. Helmuth Schmidt, az NSZDP Elnökségének tagja a külpolitikai kérdésekkel kapcsolatban rámutatott: a NATO válsága miatt könnyen megtörténhet, hogy a Szövetségi Köztársaság először hoz önállóan fontos külpolitikai határozatokat. Állást foglalt amellett, hogy Nyugat-Németország kezdeményező szerepet vállaljon a fegyverkezés korlátozása érdekében. Brandthoz hasonlóan Schmidt is ellenezte Nyugat-Németország részvételét „egy, az USA által támogatott sokoldalu nukleáris erőben, vagy bármely más szövetségközi nukleáris fegyverkezési tervben". Támogatta a Német SZK és a kelet-európai országok közötti kapcsolatok megjavitását, de megerősitette a Német DK-val szembeni régi álláspontot, határozottan ellenezve annak elismerését és az NSZDP és az NSZEP közötti együttműködést. A szombat déli sajtóértekezleten feltett kérdésekre válaszolva Willy Brandt ismét hangoztatta, hogy a Szociáldemokrata Pártnak Kelet-Európával szembeni politikája nem tér el de Gaulle francia elnökétől és hangsulyozta, hogy ezt a politikát kell követni.

Noha a kongresszuson kifejezésre jutott egyes elgondolások azt a látszatot keltik, hogy az NSZDP el akar térni az eddigi politikai sablonoktól, lényegében és általában jóváhagyta az Erhard-kormány külpolitikáját, követelte a NATO fenntartását és megerősitését, valamint Nyugat-Németország részvételét e szervezet általános stratégiájában.

Most, a kongresszus után majd eldől, hogyan fogják a gyakorlatban alkalmazni az NSZDP Dortmundban elfogadott politikáját.

Stefan Deju,
az Agerpres dortmundi különtudósitója

RÖVIDEN

PEKING. Az Uj Kina hirügynökség jelentése szerint junius 5-én és 6-án amerikai hadihajók többször behatoltak a Kinai NK területi vizeire Fucsien tartomány környékén. A Kinai NK Külügyminisztériumának szóvivője felhatalmazást kapott egy figyelmeztetés megtételére a kinai területi vizek megsértésével kapcsolatban.

MANAGUA. Nikaraguában erőteljes náthaláz járvány dühöng. A managuai egészségügyi minisztérium jelentése szerint eddig 700 000 személy, a lakosság fele, kapta meg ezt a betegséget.

KARACSI. A pakisztáni kormány hivatalosan nyilvánosságra hozta, hogy a pakisztáni kikötőkbe többé nem futhat be olyan hajó, amely árukat szállit Rhodesiából vagy Rhodésiának.

NEW YORK. A Forbes Burnham, a fiatal független Guyana miniszterelnöke U Thant ENSZ-főtitkárhoz intézett táviratában kéri, vegyék fel országát az Egyesült Nemzetek tagjai közé.

BONN. A nyugat-németországi Szabad Demokrata Párt nürnbergi rendes kongresszusán Erich Mendét további két évre ismét megválasztották a párt elnökévé.

TEGUCIGALPA. A hondurasi Choluteca tartományi nagy esőzések következtében több folyó kilépett medréből, hatalmas áradást okozva. Számos falut elöntött az ár, San Rafael helység pedig teljesen eltünt. A tegucigalpai meteorológiai iroda jelentése szerint több mint 70 ember vesztette életét. Az árviz sujtotta tartományba megérkeztek az első mentőcsapatok, s hétfőn 20 áldozatot találtak meg.

KRAKÓ. Krakóban megnyilt a 3. nemzetközi rövidfilmfesztivál, amelyen 27 ország 74 filmet mutat be.

A fesztiválon több dokumentfilmmel részt vesz az „Alexandru Sahia" studió filmes küldöttsége is.

A nemzetközi fesztivál zsürijének tagja Mircea Drăgan román rendező.

WASHINGTON. Hétfőn a Fehér Ház előtt száz gyászruhás nő tüntetett a vietnámi háboru ellen. Feliratos tábláikon ez állt: „Siratjuk a Vienámban elesett katonáinkat". A kétórás tüntetés után a nők felhivást intéztek Johnson elnökhöz. „Mint választók — hangzik a felhivás — kifejezzük azt a meggyőződésünket, hogy az Egyesült Államok vissza fog vonulni Vietnámból. Erélyesen követeljük, szüntessenek be minden katonai akciót Észak- és Dél-Vietnám ellen, s az USA elnöke jelentse ki a világ előtt, hogy elhatározta a harc beszüntetését".

NEW YORK. Az Orient City angol teherhajó hétfőn a Virginia állambeli Cape Henry-től 425 mérföldre találkozott a két angol ujságiróval, David Johnstone-nal és John Hoare-ral, akik evezős csónakon akarnak átkelni az Atlanti-óceánon. A két ujságiró kijelentette a teherhajó legénységének, hogy jól érzi magát és nincs semmire szüksége. A Golf-áramlat segitségével naponta 100 mérföldet (160 km) tesznek meg.

WASHINGTON. Az USA munkaügyi minisztériuma közölte, hogy májusban a munkanélküliek száma 140 000-rel növekedett, s jelenleg eléri a 2 900 000-et. Az év eleje óta májusban volt a legtöbb munkanélküli. A minisztérium szóvivője kijelentette, hogy a munkanélküliség növekedése a gazdasági ritmus lanyhulásának a jele.

PÁRIZS. Életbe lépett a francia kormány május 4-én bejelentett határozata, amelynek értelmében az atlanti partnerek katonai repülőgépei havi engedély alapján közlekedhetnek francia terület fölött, nem pedig évi megegyezés szerint, mint eddig. A napokban bocsátották ki a juniusra és juliusra szóló engedélyeket. Mint hangsulyozzák, ezután az érdekelt országoknak havonként kell a francia kormányhoz fordulniuk a repülési engedély megszerzéséért.

KAIRÓ. Az Arab Jogászszövetség junius 7-én nyilatkozatban itélte el azt az egyezményt, amelynek értelmében brit katonai támaszpontot létesitenek Bahreinben. A nyilatkozat hangoztatja, hogy az egyezmény „törvénytelen dokumentum, sérti az ENSZ-alapokmányt, a népek önrendelkezési és függetlenségi jogát, s agresszsiv lépés az arab népek ellen". A nyilatkozat leszögezi, hogy az Arab Jogászszövetség mindenben támogatja a bahreini nép küzdelmét az ujabb kolonialista akciók ellen és szolidaritást vállal a sziget népének függetlenségi és szabadságharcával.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Stejarului utca 2—4 szám Telefon: szerkesztőség: 16-92, 30-87, 35-69; kiadóhivatal: 28-34; nyomda: 30-93, 20-77. Tip. I.P.B.A. 40 468